**Al-Mustansiriyah University**

**College of Arts**

**Translation Department**

**Asst. Prof. Ahmed Qadoury Abed, Ph D**

**CONTRASTIVE GRAMMAR**

**Fourth Year/ Morning & Evening Classes**

**Lecture # 31**

**The Heterogeneous Nature of Arabic Adverbs**

Arabic adverbs are more heterogeneous than the English ones because the English adverbs are mainly characterized by (-ly) added to the adjectives. A number of adverbs are similar to the adjectives, and these are easily to be learned:

- They answered the questions easily/ quickly/ well.

- They are well.

The Arabic adverbs belong traditionally to particles and nouns. Two kinds of particle adverbs are recognized : separable and inseparable. Separables are:

- سين / سننجز المهمة

- لام / لاجازينه ...../ لانتم افضل منهم

- لو/ لو فعلت هذا لندمت

 Inseparables are more than 30 particles:

Ll, then

- اذا / اذ/ اذن

-انما

-بين/ بينما